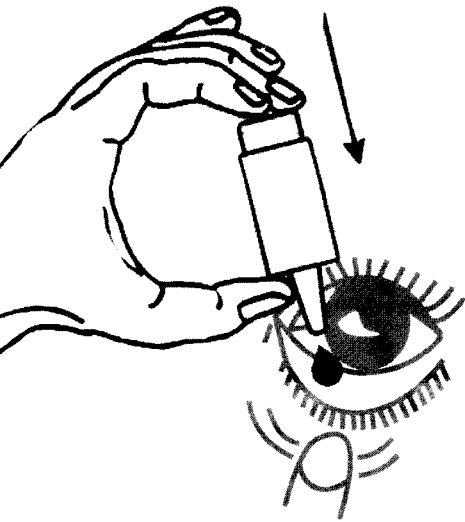


# DrugStore.co.il

## בריאות ויופי עד הבית

### הילו-קומוד

תמיסה סטרילית ללא חומר משמר



④ **הרכב:** סודיום הילורונט, מונוביסיק סודיום פוספט, דיביסיק סודיום פוספט, גלוסיטול ומים סטרילים להזרקה.

④ **פעולה:** תמיסה לשטיפה, הרטבה, סיכון, בתוך העין ומחוץ לעין לשיפור ההידרציה של משטח העין. מתאים לשימוש עם כל סוגי עדשות מגע.

④ **ניגודים:** אין להשתמש בתכשיר באם ישנה אלרגיה לאחד ממרכיבי התמיסה.

④ **תגובות בין-תרופתיות:** אין להשתמש ביחד עם תרופות לעיניים, יש להפריד 30 דקות בין הילו-קומוד וטיפות אחרות, משחות לעין ניתן לשים לאחר הילו-קומוד.

④ **מינון:** ניתן להשתמש לפי הצורך או לפי הוראת האופטומטריסט / הרופא.

④ **הוראות שימוש:** יש להסיר את המכסה הכחול, באם משתמשים בפעם הראשונה יש ללחוץ מספר פעמים כשהטפי מופנה כלפי מטה כמתואר בציור עד להופעת טיפה מדודה כעת הילו-קומוד מוכן לשימוש. בזכות המבנה המשוכלל של הבקבוק הטיפות תצאנה תמיד באותו גודל ובאותה מהירות ללא קשר לעוצמת הלחיצה על בסיס הבקבוק. הטה/י את ראשן מעט לאחור, ואחז/י את העפעף התחתון לשם יצירת שקיק כמתואר בציור.

④ **החזק/י את הבקבוק כשהבוחן אוחת ליד הטפי ושתי אצבעות אוחות מלמעלה על משטח הלחיצה.**

④ **בוופעת הרגשת גירוי קל טפטף/י טיפה לעין ומצמץ/י 2-3 פעמים באיטיות.** כדי שהטיפה תכסה את משטח העין. ניתן להשתמש לפי הצורך במשך היום והלילה. בסיום הקפד/י לסגור את הבקבוק בפקק הכחול לשם שמירת הסטריליות. על מנת למנוע זיהום, אין לגרום למגע של קצה הטפטפת במשטחים כלשהם.

יש להחזיר את הפקק למקומו לאחר השימוש.  
④ **אחסן/י בטמפרטורת החדר (15-25°C).**

שמור את המיכל סגור היטב בזמן שאינו בשימוש. יש להשתמש לפני תאריך התפוגה המצוין על גבי האריזה/המוצר. יש להשליך תמיסה שנשארה 3 חודשים לאחר פתיחת הבקבוק. שמור מחוץ להישג ידם של ילדים.

④ **אריזה:** הילו-קומוד משווק בבקבוק פלסטיק משומר על סטריליות ללא חומר משמר. 10 מ"ל בדרך כלל מספיק לתקופה של עד 3 חודשים.

④ **היצרן:** אורספארם, גרמניה.

④ **היבואן:** קיוומא בע"מ, ת.ד. החורש 33 כפר שמריהו.

32.1395 IL / CAA

**חשוב ביותר!  
הדרך היחידה לאחוז בטיפות  
כמתואר לעיל.**

**KIFMA**  
מ.י.ר. 1133

**URSAPHARM**  
ARZNEIMITEL WERK & CO. KG



# DrugStore.co.il

## בריאות ויופי עד הבית

### HYLO-COMOD®



#### Sterile solution preservative free

- Composition:** 1 ml solution contains 1 mg sodium hyaluronate, monobasic sodium phosphate, dibasic sodium phosphate, glucitol and water for injection.
- Indication:** Solution for rinsing and wetting contact lenses inside and outside the eye. For improving the hydration of the surface of the eye.
- Contraindication:** Do not use if a known sensitivity exists to any of the ingredients.
- Interactions:** HYLO-COMOD® should not be used concomitantly with ophthalmic drugs. If you have to apply eye drops please wait for about 30 minutes between the two applications. Eye ointments should be used after the application of HYLO-COMOD® in any case.
- Dosage:** Can be used as needed or as instructed by your optician.

If using HYLO-COMOD® for the first time the container has to be primed by pressing the base several times until a metered drop is expelled. HYLO-COMOD® is now ready for use. Each pressing on the base of the bottle will produce a metered dose, As it is shown in the picture.

Because of the special construction of valves the out coming drops are always of equal size and speed not depending on how powerfully you press on the bottom.

Tilt your head slightly back, retract the lower lid of the eye and apply one drop as described into the conjunctival sac. Close the eye slowly so that the solution can be spread on the surface of the eye. After use close the bottle carefully with the blue cap. Avoid contact of the bottle tip with eye or skin. You can take 10 ml of the eye drops out of one bottle of HYLO-COMOD® so that usually a bottle lasts up to 3 months.

- Storage:** Store at room temperature (15-25°C). Store out of the reach of children. Not to be used longer than 12 weeks after the bottle has been opened.

- Package:** 10 ml sterile bottle usually lasts for up to 3 months.

**Manufacturer:** URSAPHARM Arzneimittel GmbH & Co. KG  
**Distributor:** Kivema Ltd P.O.Box 33 Hachosh St, Kfar Shmaryahu.

CE 7130000

תعليمات للمستهلك:

هايـلو – كومود

محلول معقم خال من المواد الحافظة

التركيبية: حامض هـيالوروني، أملاح صوديوم، جلوسيتول ماء.

الفعالية: هايـلو – كومود محلول لغسل وترطيب وتلين داخل العين وخارجها ملائم لجميع

أنواع العدسات اللاصقة.

يفضل الوعاء المسجل كماركة مسجلة تبقى القطرات معقمة لمدة ثلاثة أشهر بعد فتح العبوة.

تفاعلات مضادة: يجب عدم استعمال الدواء إذا كنت تعاني إن من حساسية لأحد مركباته.

التفاعل الدوائي: يحظر استعمال HYLO-COMOD® مع أدوية أخرى لعلاج العينين، في

آن واحد، إذا كنت مضطرب /ة لاستعمال قطرة للعينين، فعليك الانتظار لمدة نصف ساعة بين

كل استعمال وآخر. على أية حال، يجب استعمال مرهم للعينين بعد كل استعمال ل-

HYLO-COMOD®

طريقة الاستعمال: يجب إزالة الغطاء الأزرق، وعند استعمال الدواء للمرة الأولى يجب

الضغط عدة مرات حتى تظهر قطرة. بعد ذلك يكون هايـلو – كومود جاهزاً للاستعمال.

يفضل طريقة هايـلو – كومود المتطورة تخرج القطرات يوماً بنفس الحجم والسرعة بدون

علاقة بقوة الضغط على قاعدة الزجاجية.

ارجع أي رأسك إلى الخلف قليلاً ثم أمسك أي الجفن بحيث يشكل جيبياً كما هو مبين في

الصورة.

أمسك أي الزجاجية بحيث يكون الإبهام في القاع واصبعان أخريان على المنطقة المعدة

للضغط.

عندما تشعر إن بحكة خفيفة قطر أي 1 – 2 قطرة داخل العين وارمش أي 2 – 3 مرات.

يمكن استعمال المحلول حسب الحاجة ليل نهار.

بعد الانتهاء يجب إعادة غلق الزجاجية بواسطة السادة الزرقاء للمحافظة على التعقيم.

وسائل الحذر: لمنع التهاب يجب الابتعاد عن لمس القطارة أي سطح آخر.

يجب إعادة السادة إلى مكانها بعد الاستعمال.

تحفظ العبوة في درجة حرارة الغرفة.

حافظ أي على العبوة مغلقة جيداً بين استعمال وآخر.

يجب الاستعمال قبل تاريخ النفاذ المطبوع على العبوة أو الزجاجية.

يجب التخلص من المحلول بعد ثلاثة أشهر من فتح الزجاجية.

تحفظ العبوة بعيداً عن متناول يد الأطفال.

العبوة:

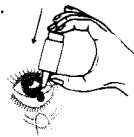
يسوق هايـلو – كومود في زجاجة هي ماركة مسجلة تحفظه معقماً بدون مواد حافظة.

10 ملل تكفي عادة لمدة 3 أشهر.

المنتج: لورسفارم للألمانيا.

المستورد: كيفما م. ض.

ص. ب. هجوريش 33 كفار شمرياهو.



32.1395 IL / CAA BD 7478

KIVEMA  
KIVEMA LTD

URSAPHARM  
ARZNEIMITTEL GMBH & CO. KG